

varía®

BREW DIFFERENT



AKU mini

ELECTRONIC SCALE USER MANUAL

variabrewing.com

製品仕様：	商品説明：
商品名	AKU mini 電子スケール
素材	耐熱性PFA合金
計量範囲	0.05-500g
最大秤量値	500g
単位・最小表示	g: 最小表示 0.01g
補助アラート	内蔵ブザー搭載
電源仕様	480mAh 大容量内蔵 充電式リチウム電池
バッテリー定格容量	3.7V（動作電圧範囲：3.3V～4.2V）
充電方式	5V/1A 電源対応、USB Type-C 充電ケーブル内蔵 詳細は14ページ参照
Bluetooth接続	詳細は15ページ参照
防水性能	IPX6 準拠（あらゆる方向 からの高水圧に耐えます）

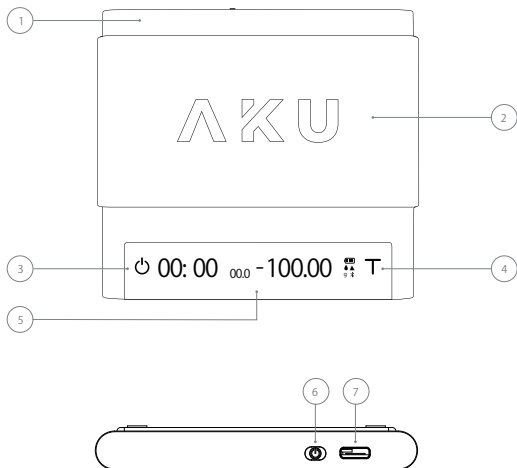
ご使用前の安全および操作ガイド

**警告！**

電気安全：急速充電器は絶対に使用しないでください。
充電には5V、1A～2Aのアダプターをご使用ください。

- バッテリーが満充電になったら、過充電を防ぎ、バッテリーの寿命を延ばすために、必ず電源から取り外してください。
- AKU miniは、平らで安定した場所でご使用ください。
- 本体パネル表面は防水加工されており、液体が本体や充電ポートの隙間に入り込むのを防ぎます。
- 本製品を水に浸さないでください。
- 内部構造は精密なため、許可なく分解することは禁止されています。分解すると Varia 製品の保証が無効となります。
- 最大秤量値（500g）を超える物を載せると故障の原因となりますので、絶対に載せないでください。
- 計量後はすぐに計量台をきれいにしてください。物を乗せたままにしないでください。
- 製品は乾燥した場所で保管してください。

製品概要：



1	2	3	4	5	6	7
計量台	シリコンパッド	電源ボタン	テアボタン	ディスプレイ	オン/オフ スイッチ	USB-C ポート

起動と操作方法の概要

1.	電源オン：	
		メイン電源スイッチをスライドしてONにします (本体背面のUSB-Cポート横)
		電源ボタンを1度押すと電源 ON、スリープ解除
		初期設定はモードAになります
2.	モード切替：	
	T	テアボタンを長押しすると、すばやくモード選択画面に切り替わります
		Mode A：マニュアルモード
		Mode B：自動テア+手動タイマー
		Mode C：自動テア+タイマーなし
		Mode D：自動テア+自動タイマー
		Mode E：エスプレッソ抽出モード (AKU Spro)
		SETTINGS：設定
3.	電源OFF／タイマークリア：	
		電源ボタンを連続2回押すと電源がOFFになります。 操作しない場合には、自動的にスリープモードへ移行します。
		電源ボタン長押しでタイマーがリセットされます
4.	テア機能：	
	T	テアボタンを1回押すと、スケールがゼロ表示になります
		テアボタンを連続6回押すと設定モードに入ります

各モード詳細とボタン操作について

Mode A: マニュアルモード

機能概要：

このモードでは、計量やタイマーの操作をすべて手動で行えます。画面上に（水滴／三角形）のアイコンは表示されません。細かな調整や自分好みの抽出に適したモードです。

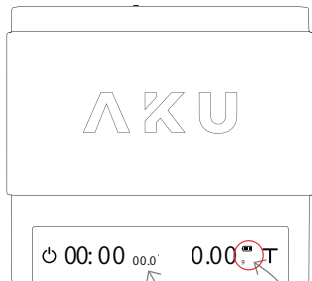
ボタンの役割：

⏻ 電源ボタン：

- **1 回押す：** タイマー開始
- **もう一度押す：** タイマー停止
- **長押し：** タイマーリセット

Ⓣ テアボタン：

- **1 回押す：** スケールをゼロにリセット
- **長押し：** モード選択メニューを表示



画面上に（水滴／三角）のマークは表示されません

設定で流量表示の
オン／オフの切り替え
が可能です
(詳細は11ページ参照)

Mode B: 自動テア+手動タイマー

機能概要：

容器を置き重量が安定すると自動でテア（ゼロ表示）され、画面に水滴マークが表示されます。タイマーは手動で開始します。テア（ゼロ表示）後に水の流れを検知すると計量がスタートし、水の流れが止まると、最終的な重量が表示されます。

ボタンの役割：

⏻ 電源ボタン：

- **1 回押す：** タイマー開始
- **もう一度押す：** タイマー停止
- **長押し：** タイマーリセット

T テアボタン：

- **1 回押す：** スケールをゼロにリセット
- **長押し：** モード選択メニューを表示



画面には水滴
マークのみ
表示されます

設定で流量表示の
オン/オフの切り替え
が可能です
(詳細は11ページ参照)

Mode C: 自動テア（タイマーなし）

機能概要：

このモードでは、容器を置いて重量が安定すると自動テアが行われ、この機能が有効であることを示す水滴アイコンが表示されます。タイマーは表示されません。容器設置後に重量が安定すると0.00になり、連続した水の流れが検知された時点から計量が始まります。水の流れが止まると、最終的な重量が表示されます。

ボタンの役割：

⏻ 電源ボタン：

- このモードではタイマーが無効なため使用しません。

T テアボタン：

- 1回押す：重量を0.00にリセットします。
- 長押し：クイックモード選択メニューに入ります。



このモードではタイマーの表示はありません。

画面には水滴アイコンのみが表示されます。

フローレートは設定モードでオン／オフを切り替えることができます（11ページ参照）

Mode D: 自動テア・自動タイマー

機能概要：

このモードが有効な状態では、画面に水滴アイコンと三角アイコンが表示されます。容器を置いて重量が安定すると、自動的に0.00になり、流量が検知された時点、または設定に応じてタイマーが開始されます。湯量の流れが止まると、タイマーも自動的に停止します。

ボタンの役割：

⏻ 電源ボタン

- このモードでは使用しません。

T テアボタン：

- 1回押す：** 重さが0.00になり、タイマーがリセットされます。
- 長押し：** クイックモード選択メニューに入ります。



このモードでは自動テアおよび自動タイマーが有効になります。

画面に水滴アイコンと三角アイコンの両方が表示されます。

フローレートは設定モードでオン／オフを切り替えることができます（11ページ参照）

*

タイマー機能の「開始遅延」および「流量検知」は、設定モードから設定できます。

Mode E: エスプレッソ抽出モード (AKU Spro)

機能概要：

エスプレッソ抽出に特化したモードです。自動テア（オン／オフ）、自動タイマー、抽出中のプレューレシオ表示が有効になります。容器と重量が安定すると、あらかじめ登録されたコーヒーのドーズを基準に、ライブ抽出モードに入ります。

タイマーは、湯量（流量）が検知された時点、または設定に応じて自動的に開始されます。抽出が終了すると、最終的なプレューレシオ、抽出時間、登録されたドーズ、抽出された湯量が1画面に表示されます。

ボタンの役割：

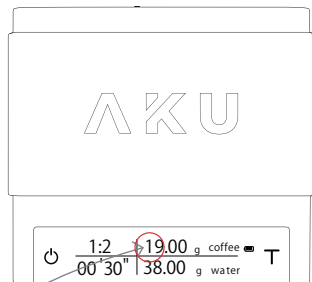
⏻ 電源ボタン：

- タイマーは自動で開始されるため、手動で操作する必要はありません。

T テアボタン：

- 1回押す：重量を0にリセットし、タイマーを初期化します。
- 長押し：クイックモード選択メニューに入ります。

*
タイマー機能の「開始遅延」や「流量検知」は、設定モードから変更できます。また、自動テア機能のオン／オフも、設定モードで切り替え可能です。



このモードで計算を行うには、設定モードでドーズをあらかじめ登録しておく必要があります。

このモードでは、自動テア（ON／OFF）自動タイマー、ライブプレューレシオが有効になります。

設定モード

設定モードでは、さまざまな機能をカスタマイズできます。
以下の手順に従って、各設定項目を操作してください。

1. 設定モードに入る	
T	電源が入っている状態で、 テアボタンを6回押すと設定モードに入ります 。または、 テアボタンを長押ししてモード選択メニューを表示し、「SETTINGS」を選択してください。
MODE A MODE B ▲ MODE C ● MODE D ▲▲ AKU spro SETTINGS	
2. 設定モードの操作方法	
T	テアボタンを押すと、設定項目を切り替えることができます。
⏻	電源ボタンを押し、各設定項目を選択します。
T	各項目に入った後、テアボタンを押して設定を変更します。
⏻	設定を変更したら、電源ボタンを押して確定します。
3. 設定モードを終了する	
T	テアボタンを長押しして設定モードを終了します。

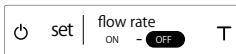
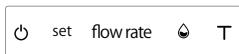
設定項目一覧

1. フローレート

画面：フローレートをONにするとタイマーと重さの間に流量が表示されます。

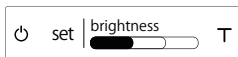
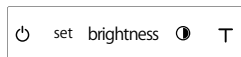
設定方法：テアボタンを押してオン/オフを切り替えます。

電源ボタンを押して設定を確定します。



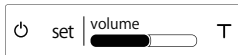
2. 明るさ

設定方法：テアボタンを使用して、画面の明るさを調整します。
電源ボタンを押して設定を確定します。



3. 音量

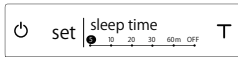
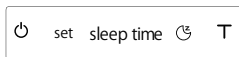
設定方法：テアボタンを押して、操作音を3段階で切り替えます。
電源ボタンを押して設定を確定します。



4. スリープタイム

機能：自動で電源がオフになる時間を設定します。

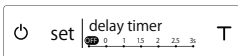
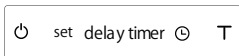
設定方法：テアボタンを使用して、5、10、20、30、60分またはOFFから選択します。
電源ボタンを押して設定を確定します。



5. 自動タイマーディレイ（モードD&Eで有効）

機能：タイマー開始までの遅延時間を設定します。「OFF」に設定すると、流量が検知された時点でタイマーが自動的に開始されます。

設定方法：テアボタンを使用して、OFF、0、1、1.5、2、2.5、3秒から選択します。
電源ボタンを押して設定を確定します。



6. ドーズ設定（モードEで有効）

機能：AKU sproで使用するドーズを事前に設定します。

設定方法：テアボタンを押して、8.00g～28.00gの範囲で
0.05g単位でドーズを調整します。

クイックアクセス：設定モード中にテアボタンを長押しすると、
このモードの設定に簡単にアクセスできます。

ドーズが決定したら電源ボタンを押します。

⏻ set dose weight □ T

⏻ dose 16.00 g T

7. カリブレーション

機能：付属の100gの分銅を使ってカリブレーションを行います。

手順：スケールを水平で安定した場所に設置してください。
電源ボタンを押してカリブレーションを開始し、
画面の指示に従って100gの分銅をスケール中央に置いてください。

テアボタンを押してカリブレーションを実行します。

⏻ set calibration ⚙ T

⏻ put 100 g T

8. AKU spro 自動テア

機能：AKU sproモードで自動テアのオン/オフを設定します。

設定方法：テアボタンを押すとオン/オフが切り替えられます。

設定が完了したら電源ボタンを押して確定します。

⏻ set AKU spro auto tare ⚙ T

⏻ set | AKU spro auto tare
ON - OFF T

設定モードの終了

戻る：設定モードを終了するには、テアボタンを長押ししてください。
また操作がない場合には、10秒後に自動的に待機画面に戻ります。

充電方法

- 充電するには、USB-Cケーブルを本体背面のポートに接続してください。



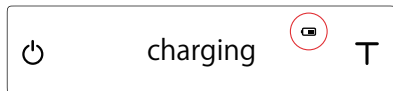
警告！

電氣的安全：急速充電用電源は使用しないでください。
充電には5V、1A～2Aのアダプターを使用してください

バッテリー残量の確認

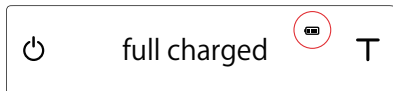
ディスプレイには3つの状態が表示されます。

1. 充電中



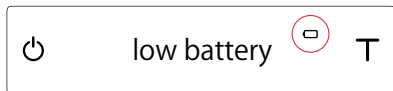
バッテリー
残量は進行バーで
表示されます

2. 充電完了



バッテリー
残量表示がフル
になります

3. バッテリー残量が少ない



バッテリー
インジケーターが空
表示になります

Bluetooth接続

サードパーティ提供のアプリでBluetooth接続を行う場合には、アプリ提供のガイドラインに従ってください。

ファームウェアのアップデートをご利用の際には、以下のURLからAKU製品ページにアクセスし、手順ガイドをご確認ください。

<https://www.variabrewing.com/collections/aku-new/products/varia-aku-scale>

ファームウェアバージョンの確認

本体背面のオン/オフスイッチで電源を入れ、Varia のロゴが画面に表示されている最中に、Tareボタンを3秒間長押しすると、現在インストールされているファームウェアのバージョン番号が確認できます。



現在インストールされているファームウェアのバージョン



製品保証：

ご購入日から12か月間、Varia Brewing Limited および輸入販売元(合同会社Kurasu)は、この製品の素材や製造に起因する欠陥について保証いたします。

本製品を正規販売店から購入し、工場出荷時の標準部品を装着した状態で、第一次購入者のみがこの保証の対象となります。

保証請求を行うには、購入の証明として販売元発行の領収書、納品書またはレシート等が必要となります。

この保証は、次のような原因による製品の損傷には適用されません：

- ・ 事故、誤使用、過失、または天災などの不可抗力による損害
- ・ 不適切な電流や電圧での使用
- ・ 指定外のアダプターや、基準を満たさないUSB-C プラグ使用
- ・ 不適切なメンテナンスや、許可されていない修理
- ・ 本取扱説明書に記載されたすべての使用上の注意や手順を守らなかった場合

本製品の修理は、正規のサービス代理店のみが許可されています。無認可の修理は、メーカーによる保証は無効となります。修理が必要な場合は、販売元にご連絡ください。

Varia Brewing Limitedおよび輸入販売元(合同会社Kurasu)は、本マニュアルに記載された本製品の安全対策および操作手順に従わなかったことによる物的損害または人身傷害について、一切の責任を負いません。すべての保証請求およびお問い合わせは、販売代理店、輸入販売元(合同会社Kurasu)までお願いいたします。



輸入販売元合同会社Kurasu
〒604-0854
京都市中京区仁王門町5
メール：support@kurasu.kyoto

www.variabrewing.com



210-241016